



中文操作手册

testo 606-1
材料水分仪



防伪标识 —— 德图质量保障

为确保客户享受完善的产品售后维修服务，德图仪器国际贸易（上海）有限公司特别设计了防伪标识。所有的中国境内由德图和德图授权的代理商出售的德图产品，都会贴上该防伪标识。

防伪标识由 7 位数字组成。德图公司每售出一台仪器，都会在数据库中录入防伪标识上的号码。当客户送修仪器时，我们会核实该号码。如果仪器不带防伪标识，或者防伪标识被强行撕破，那么客户将不能享受在德图的维修中心维修产品之权利。该举措一方面充分保障了用户的合法权益，另一方面也完善了德图产品的质量管理体系。

敬请认准德图防伪标识！

* 此防伪标志是享受德图完善售后服务的保障



保修延长

购买产品后在半年内回寄保修登记卡，或登陆网站www.testo.com.cn进入“服务与支持”页面进行注册，并提供发票信息至 **testo**，即免费得 6 个月延长保修。

维护保养协议

仪器过了保修期也不用担心，您可以用经济的价格购买我们的维护保养服务。

上门取货服务

当产品产生了些许故障，您无须辛苦地奔波，拿起话筒拨打热线电话 021-5456 9696-800。我们会有便捷的上门取货服务，让您足不出户解决问题。

维修期间样机出借

如果您的仪器出现故障，德图可出借仪器给您使用，直到产品修好送到您手中。您不会有中断工作的后顾之忧。

安全说明

关于本操作手册

- 请在使用本产品之前，仔细通读该操作手册，并熟悉本产品的操作。请小心保管本文档，以便你在需要时可以查阅。请把该操作手册提供给其他用户阅读。
- 请特别注意下列标识的提示信息：



提示信息：警告！

如果未采取提示的预防措施，可能发生严重的身体受伤。



提示信息：小心！

如果未采取提示的预防措施，可能发生轻度身体受伤或设备损坏。



重要提示！

避免人身伤害或仪器损坏的预防措施

- 请在操作手册规定的用途范围，以及限定的技术参数内，正确操作仪器。不要使用强力。
- 不要将仪器与溶剂、硫酸以及其他腐蚀性溶液存放在一起。
- 请务必按照操作手册中的描述来执行维护和修理工作。请遵循规定的步骤。为了确保仪器安全，请务必使用德图的原装备件。

环保回收

- 将损坏的充电电池/废电池送到指定的电池回收点。
- 在仪器使用寿命结束时，将其寄回德图。我们将保证以环境友好的方式处置这些产品。

规格和参数说明

Testo 606-1 是一款测量材料水分的仪器，常用于测量木材或建筑材料的含湿量。测量可以为是否需要继续干燥提供依据。材料水分以重量百分比的方式给出。

技术数据

测量数据	常规仪器数据
<ul style="list-style-type: none">• 传感器： 电阻传感器（测量电导率）• 参数： %材料含湿量（木材和建材）• 量程： 见“仪器操作” %材料含湿量 材料含湿量 材料1: 9.0~93.7% 材料2: 7.3~78.5% 材料3: 1.0~2.5% 材料4: 0.0~3.2% 材料5: 0.7~3.8% 材料6: 0.5~7.2% 材料 7: 0.0~22.9%• 分辨率： 0.1%• 精度： 电导率值±2%• 测量速率 0.5 秒	<ul style="list-style-type: none">• 保护等级：IP 20• 环境温度： -10~+50°C, +14~+122°F• 存放/运输温度： -40~+70°C, -40~+158°F• 电源： 2 节 1.5V AAA 电池• 电池寿命： 130 小时（背光灯关闭）• 尺寸： 119 × 46 × 25 mm/4.69 × 1.81 × 0.98 in• 重量： 90g / 3.2oz（包括电池和保护帽）
	<hr/> 标准和规范 <ul style="list-style-type: none">• EC 标准：2004/108/EEC
	<hr/> 保修 <p>保修期： 1 年（回传随附的保修登记卡，可免费获得 6 个月的延长保修期） 保修条款： 见保修卡</p>

产品描述

概述



① 保护帽

② 电极



警告！小心电阻传感器伤害人体！
> 仪器不操作时，请盖上保护帽

③ 显示屏

④ 控制按钮

⑤ 电池盒（在仪器背面）

⑥ 测试电阻触点

⑦ 可设定的材料列表，贴在保护帽上

初始步骤

➤ 安装电池

1. 向下推动电池盒盖，打开电池盒
2. 放入电池（2节 1.5V AAA 电池）。注意电池极性！
3. 向上推动电池盒盖，关闭电池盒

➤ 基本设置

可设置的功能

- 自动关机功能：OFF, ON（如果10分钟未作操作，仪器将自动关机）

- 1 打开仪器：持续按住  按钮，直至屏幕上显示  和  标识（配置模式）。
- 屏幕上显示调整功能，当前功能的标识闪烁。
- 2 按  () 数次，直至所需的功能标识在屏幕上闪烁。
- 3 按  () 确认设置。
- 4 重复操作第 2 和 3 步骤，完成其他功能设置
- 屏幕切换至测量模式

仪器操作

i 为确保测量读数的准确性，请选择多点进行重复测量。测量木材时，必须把仪器插入木材。

i 测量结果与使用的建筑材料及相关的条件密切相关。有时即便是同样的材料，不同的批次间也会有较大的差别。

- 打开仪器：
 - > 按  按钮
 - 打开测量模式
- 打开屏幕背光灯：
 - ✓ 仪器已经打开
 - > 按  按钮
 - 如果 10 秒未作操作，屏幕背光灯自动关闭

- 设置材料特性曲线

i 材料湿度显示在屏幕的最顶端。材料的标识  (木材) 和  (建筑材料) 与相应材料编号 (见保护帽内的插口处) 同时显示。

可设置的材料	测量范围(重量比积)
1. 榉树、云杉、落叶松、桦木、樱桃、核桃	8.8...54.8 %
2. 橡树、杉树、枫树、灰树、花旗、红柳	7.0...47.9 %
3. 熨平水泥、混凝土	0.9...22.1 %
4. 硬石膏熨平	0.0...11.0 %
5. 水泥砂浆	0.7...8.6 %
6. 石灰砂浆，石膏	0.6...9.9 %
7. 砖头	0.1...16.5 %

- > 按  键数次，直至屏幕显示出所需的材料特性曲线
- 检测仪器的功能
 - 1 按  键数次，直至出现 **Test:** 变亮
 - 2 把电极与保护帽顶部的测试电阻触点相连接
 - **Test** 标识闪烁
 - **Test: OK** 亮起：仪器运行检测
 - **Test: Not OK** 亮起：无法检测，参见“提示与帮助”
 - 3 按  键返回到测量视图
- 更改屏幕视图

可设置的视图菜单

- 当前读数
- **Hold** 保持功能：读数锁定
 - > 数次按  键，直至所需的视图菜单显示出来
- 关闭仪器
 - > 持续按  键，直至屏幕关闭

仪器保养和维护

➤ 更换电池:

1. 推动电池盒盖，打开电池盒
2. 取出旧电池，放入新电池（2 节 1.5V AAA 电池）。注意电池极性！
3. 推动电池盒盖并关闭

➤ 清洁外壳

- > 用湿布（蘸肥皂液）清洁外壳。不要用腐蚀性清洁剂或溶液。

提示和帮助

问与答

问题	可能的故障原因/解决办法
Hi 或 Lo	* 读数超出量程（读数太大或过小）：请在规定的量程范围内测量
	* 剩余电量<10 分钟：更换电池
Test: not ok	* 清洁电极和保护帽内的电阻触点 * 如果再次出现错误提示，请把仪器寄回德图维修中心

平衡水份的典型值（建筑材料的风干度）

材料	特性曲线	材料湿度（重量比积）
硬石膏熨平	4	<0.5%
混凝土	3	<2.2%
石膏	3	<0.8%
石灰砂浆	6	<2.0%
无孔砖	7	<1.0%
熨平水泥	3	<3.0%
水泥砂浆	5	<3.0%

环境条件：20℃，65%RH

木材安装湿度推荐值（DIN 1052-1(4/88) Para.4.2.1.）

特性曲线	适用类型	木材水分（重量比）
1 或 2	封闭式建筑 有供暖	9±3
1 或 2	封闭式建筑 无供暖	12±3
1 或 2	屋顶开放式建筑	15±3
1 或 2	全面开放式建筑	18±6

如果您的问题尚未得到解答，请联系我们德图维修中心 021-6470 8866-800。详情也可参见网站www.testo.com.cn



德图中国总部:

德图仪器国际贸易(上海)有限公司

testo Instruments International Trading (Shanghai) Co.,Ltd

上海市徐汇区田林路 487 号宝石园 23 号楼 401 室,200233

Unit 401, Building No.23, 487 Tianlin Road, Shanghai, 200233

售后服务部 Service: +86 (21) 5456 9696-800/805

传真 Fax: +86 (21) 5456 9696-808

电邮 E-mail: info@testo.com.cn

Web: www.testo.com.cn



- 延长保修
- 维护保养协议
- 上门取货
- 样机出借

除了维修,
我们还提供更多...